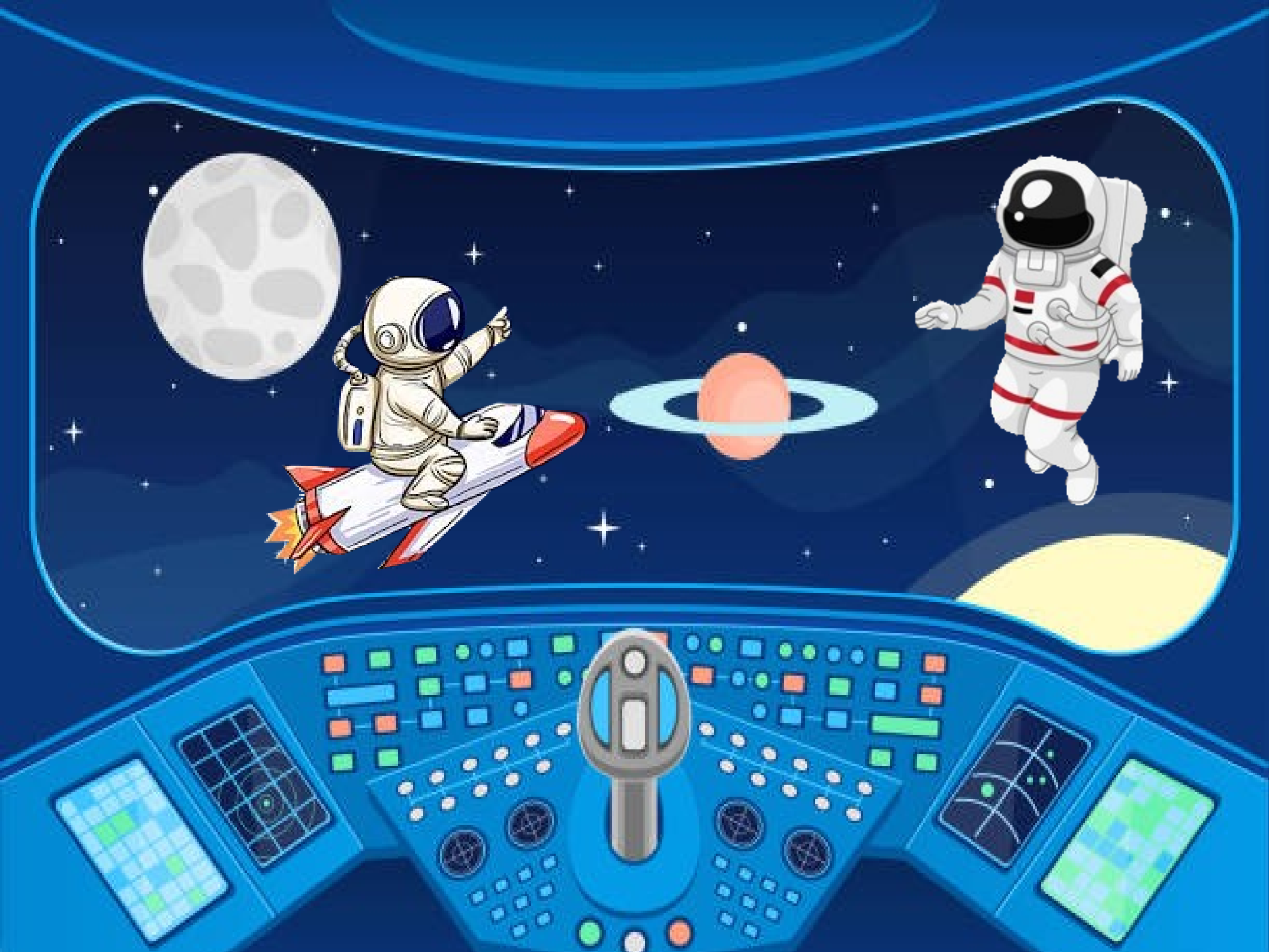


Hebrew Discovery Tour

希伯來文之旅







回顧上月的課程



耶和華的七個節期



1. 耶和華的七個節期？

2. 猶太人的七個節期？

3. 以色列的七個節期？



正確名稱是：1

節期是何時
開始的呢？



節令 [מוֹעֵד *mô'ēd*, 聚會, 慶祝時間]

14 神說：「在天上穹蒼中，要有光體來分晝夜；這些光體要作為記號，定節令 [מוֹעֵד *mô'ēd*]、日子和年歲； 15 它們要在天上穹蒼中發光，照耀地上！」事就這樣成了。 16 於是，神造了兩個大光體，大的管晝，小的管夜；又造了星星。 17 神把這些光體安放在天上穹蒼中，照耀地上（創 1）

節令 [מוֹעֵד *mô'ēd*, 聚會, 慶祝時間]

1 耶和華在埃及地曉諭摩西、亞倫說： 2 「你們要以本月為正月，為一年之首。 3 你們吩咐以色列全會眾說：本月初十日，各人要按著父家取羊羔，一家一隻。 ...14 「你們要記念這日，守

為耶和華的節 [חַגֵּה *ḥāgāg*]，作為你們世世代代永遠的定例。

(出 12)

10 所以你每年要按著日期守這例 [מוֹעֵד *mô'ēd*]。』 (出 13)

14 「一年三次，你要向我守節 [חַגֵּה *ḥāgāg*]。 15 你要守除酵節，照我所吩咐你的，在亞筆月內所定的日期 [מוֹעֵד *mô'ēd*]，吃無酵餅七天。誰也不可空手朝見我，因為你是這月出了埃及。

(出 23)

節令 [מוֹעֵד *mô'ēd*, 聚會, 慶祝時間]

節令 [מוֹעֵד *mô'ēd*] (創 1:14)

節 [חַג *ḥāg*] (出 12:14)

例 [מוֹעֵד *mô'ēd*]。』 (出 13:10)

節 [חַג *ḥāg*] 日期 [מוֹעֵד *mô'ēd*] (出 23:14,15)

節令 [מוֹעֵד *mô'ēd*, 聚會, 慶祝時間]

מוֹעֵד *mô'ēd*: 指定地點, 約定時間.

חֲגֻגָה *hāgagā*: 節, 盛宴, 集會, 朝聖節.



過去與現在和
未來**沒有**關係

過去與現在和
未來**有**關係

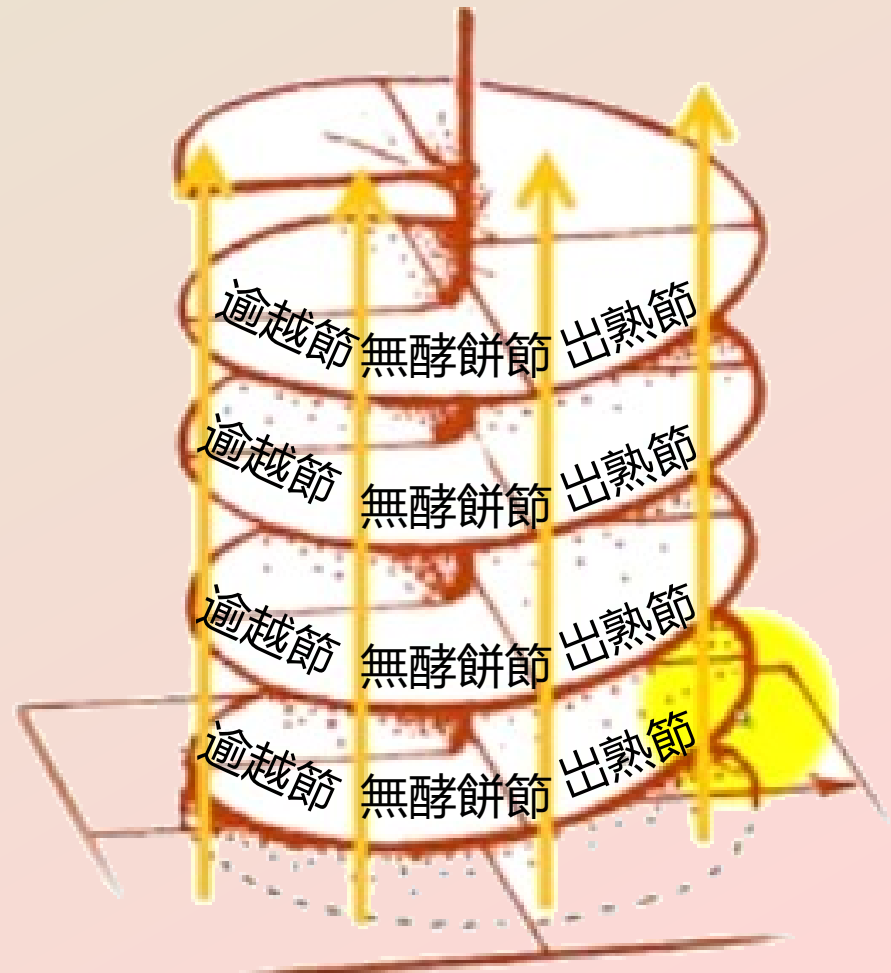


節令 [מועֵד *mô'ēd*, 聚會, 慶祝時間]

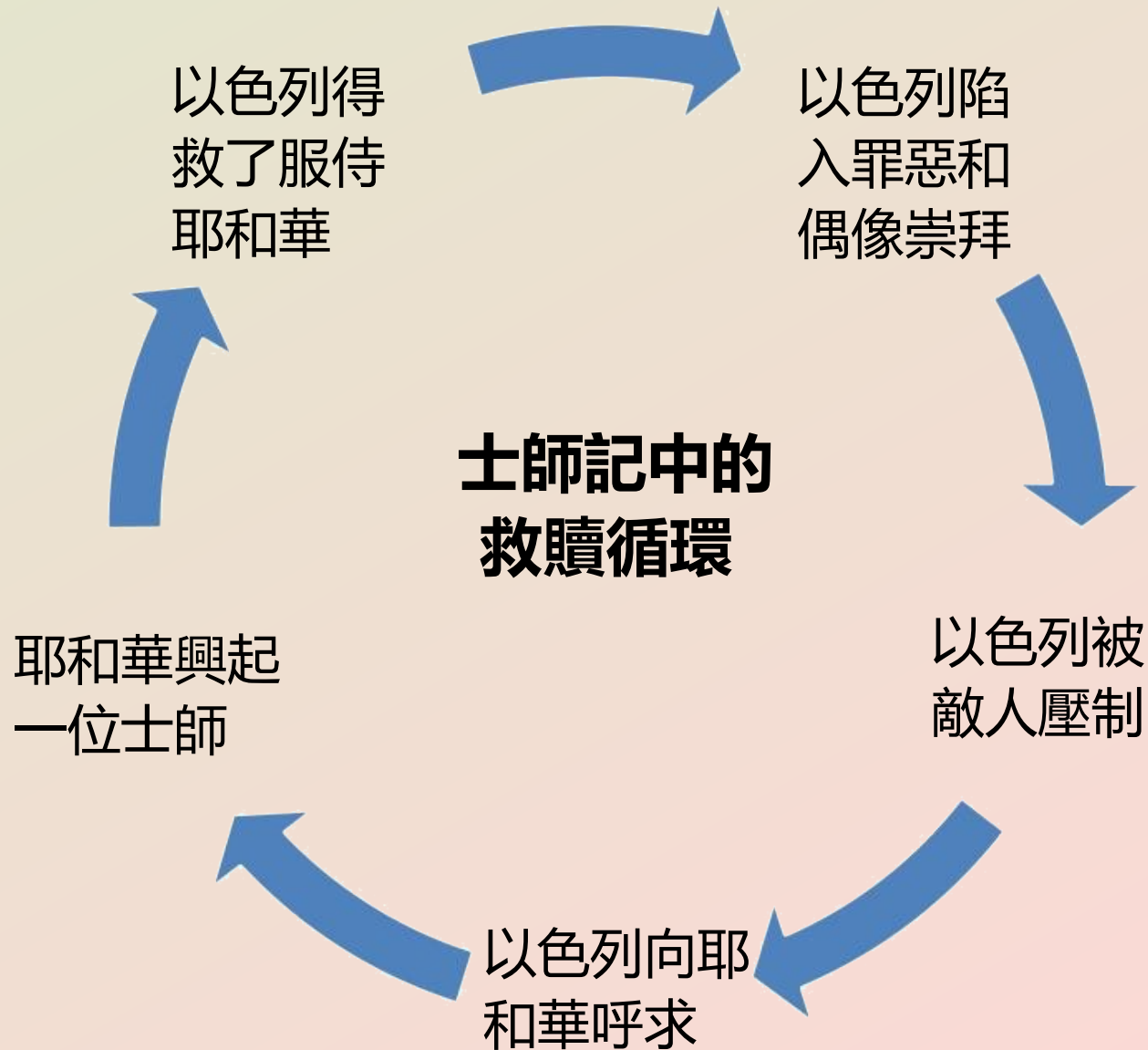
耶和華的這些節期與現在沒有關係



9 已有的事、後
必再有。已行的
事、後必再行。
日光之下並無新
事。(傳 1)



救贖週期



救贖週期

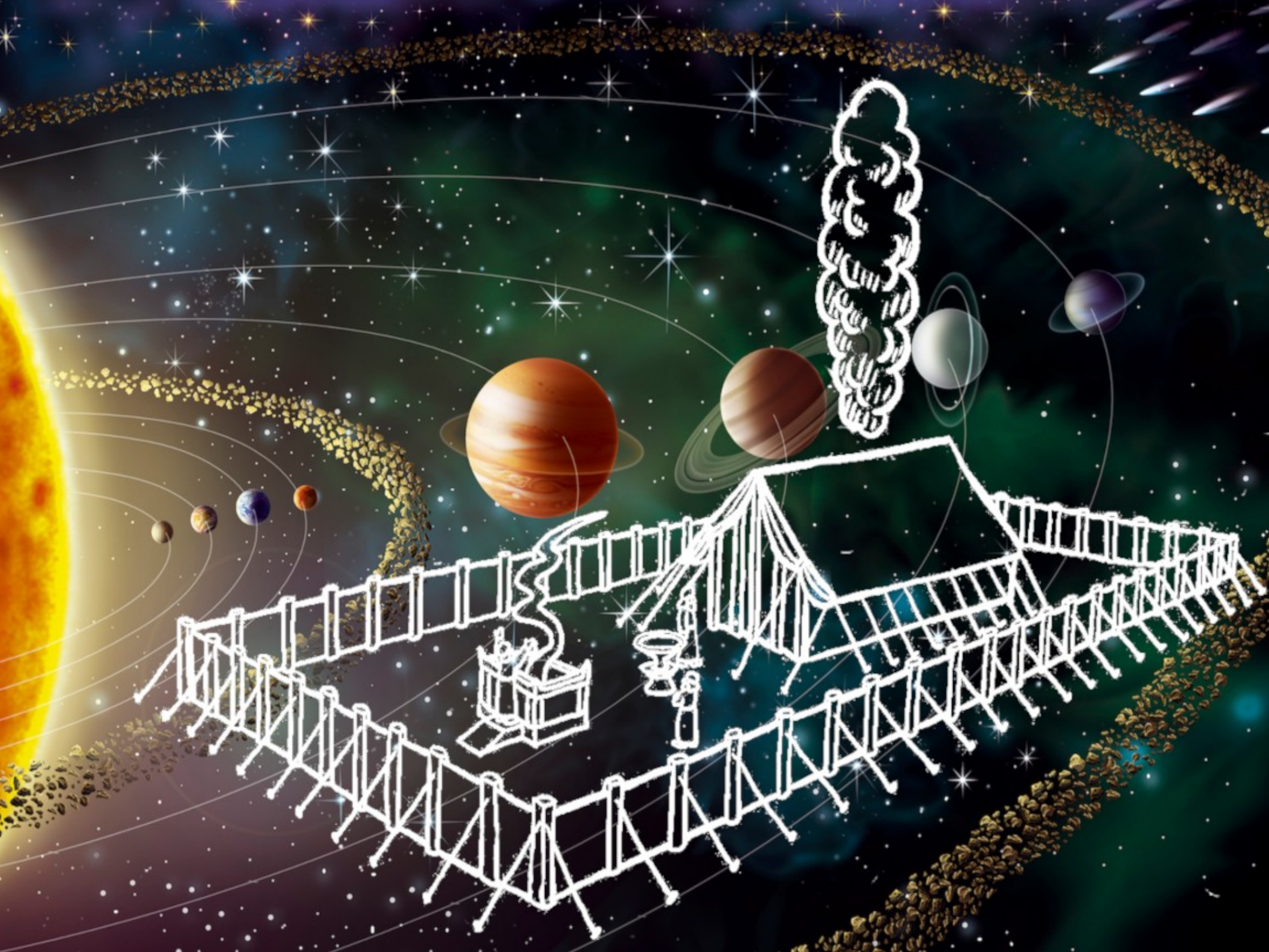
已經	現在	將來
11 你們中間也有人從前是這樣；但如今你們奉主耶穌基督的名，並藉著我們 神的靈， 已經 洗淨，成聖，稱義了。（哥前 6）	18 因為十字架的道理，在那滅亡的人為愚拙；在我們 [現在] 得救的人 (who are being saved. NKJV)，卻為 神的大能。（哥前 1）	9 現在我們既靠著他的血稱義，就更要藉著他免去 神的忿怒。 10 因為我們作仇敵的時候，且藉著神兒子的死，得與神和好；既已和好，就更要 [將來] 因他的生得救了 (shall be saved KJV)。（羅 5）

救贖週期



今天分享的主要重點：

- 1. 摩西的帳幕和天上的行星有什麼聯繫呢？**
- 2. 會幕又如何代表三層天呢？**
- 3. 我們需要理解，慶祝這些節期嗎？**
- 4. 使徒保羅有沒有遵守這些節期呢？**



摩西的帳幕和天上的行星有什麼聯繫呢？



有很多連接點，
它也連接到七天
的創造。



1

2

3

4

5

6

7



第一日 ...

1 起初， 神創造天地。（創 1）

1... 耶和華—我的 神啊 ...2 披上亮光，如披外袍，鋪張穹蒼，如鋪幔子 (יְרִיעָה *yərî'â*) (詩 104:2)

1 「你要用十幅幔子 (יְרִיעָה *yərî'â*) 做帳幕。這些幔子要用撚的細麻白色、藍色、紫色、朱紅色線製造，並用巧匠的手工繡上基路伯。 ...7 「你要用山羊毛織十一幅幔子 (יְרִיעָה *yərî'â*) ，作為帳幕以上的罩棚。（出 26）



5 神稱光為「晝」，稱暗為「夜」。有晚上，有早晨，這是頭一日。（創 1）



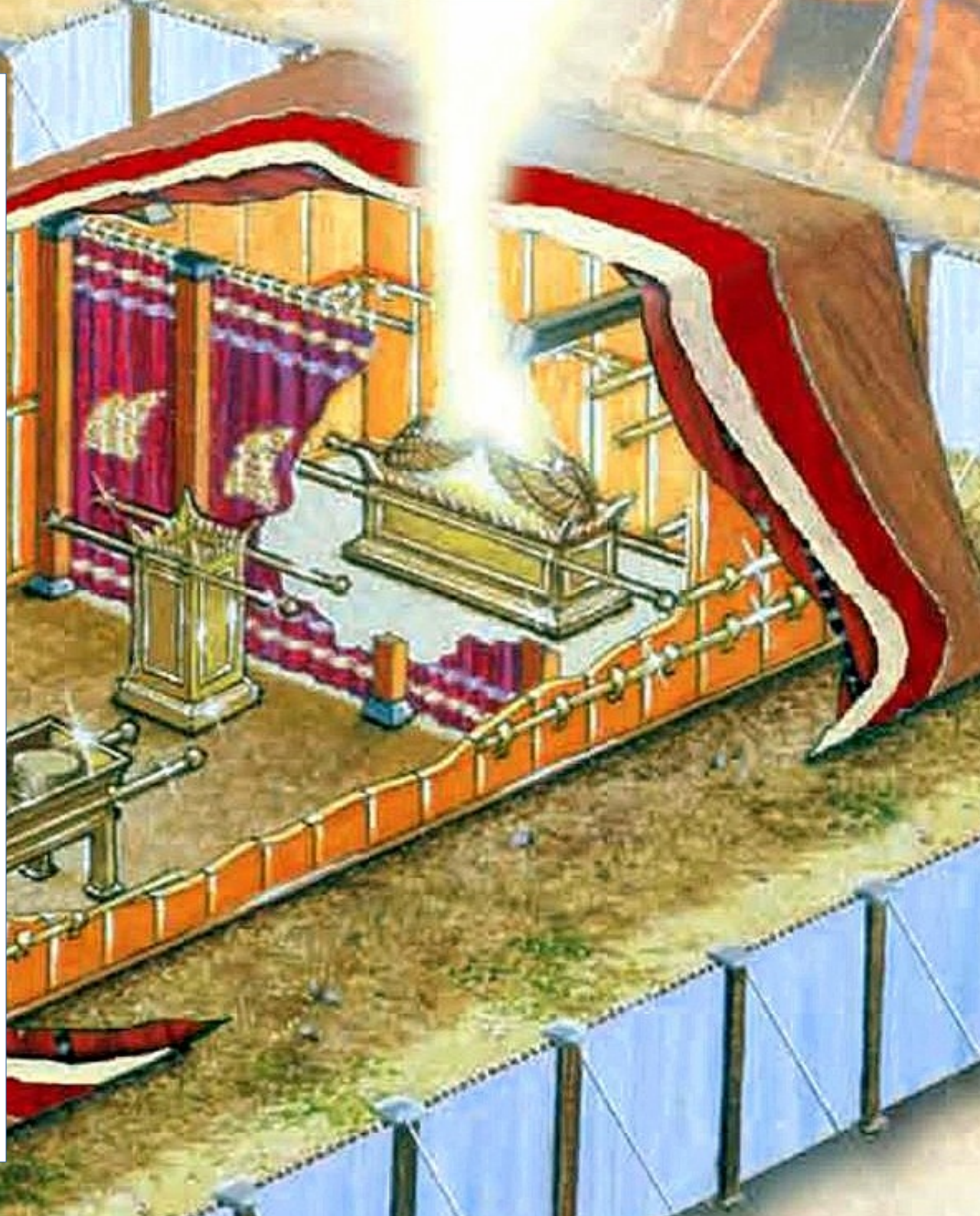
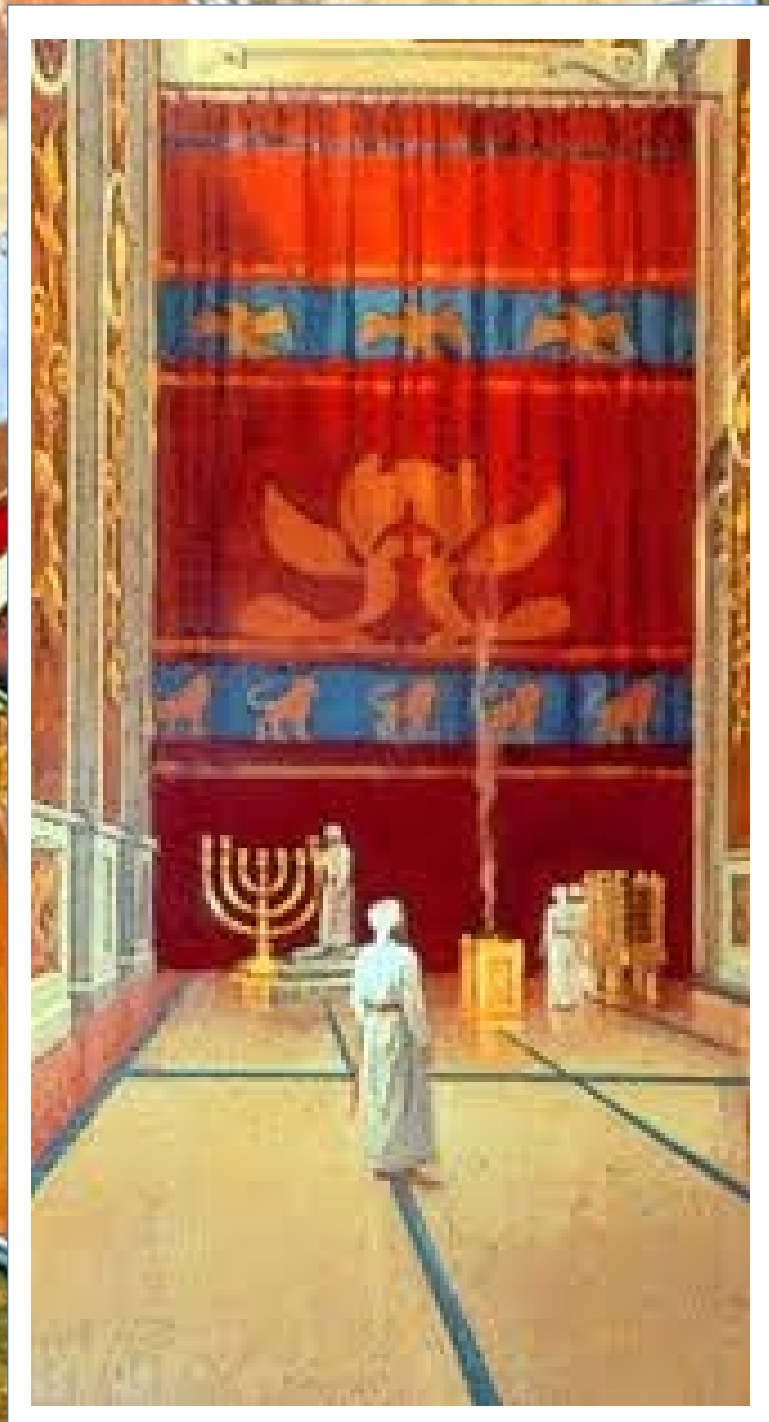
第二日 ...

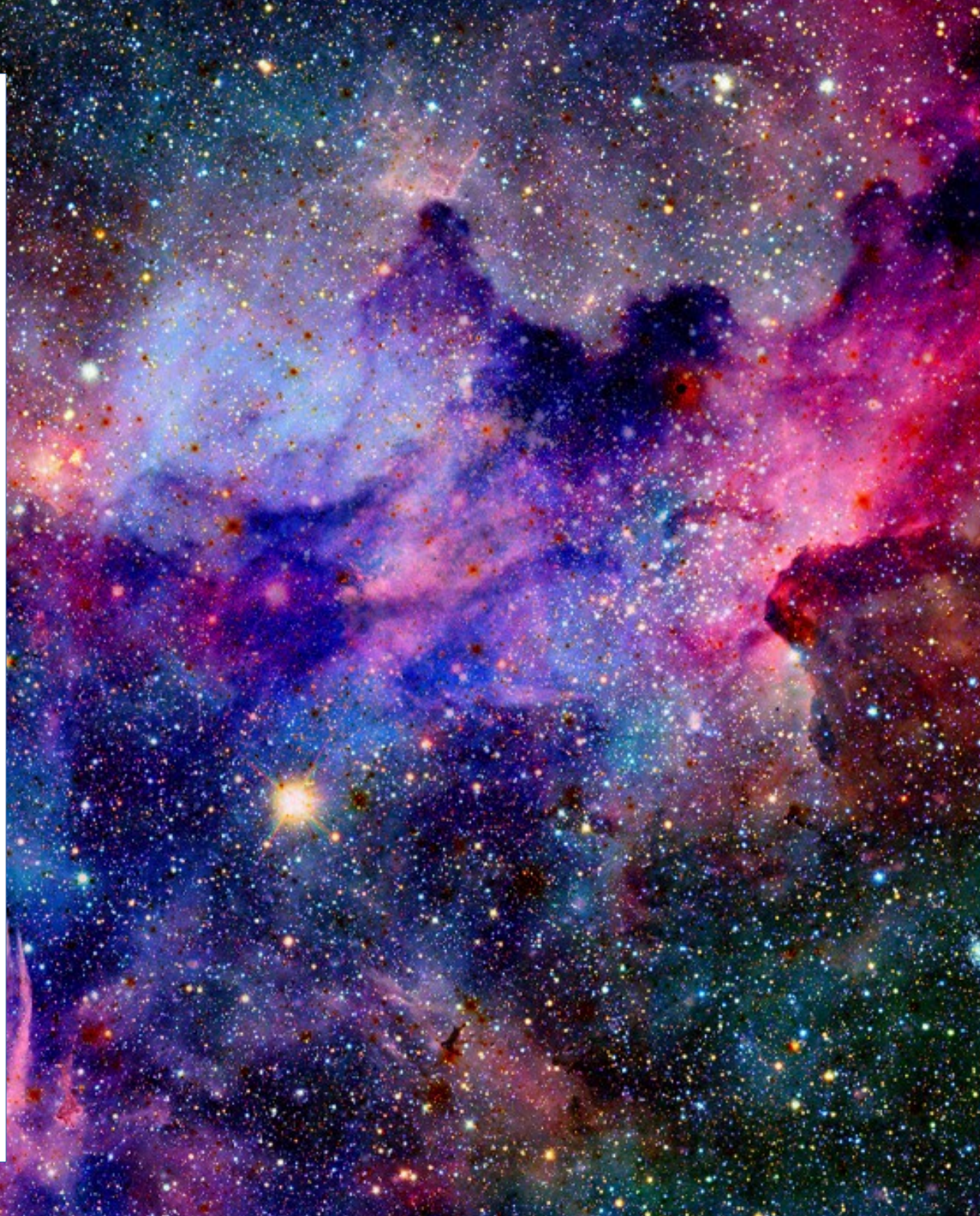
6 神說：「諸水之間要有空氣 (רָקִיעַ *rāqîa'*)，將水分為 (בָּדַל *bādal*) 上下。」 (創 1)

31 「你要用藍色、紫色、朱紅色線，和撚的細麻織幔子，以巧匠的手工繡上基路伯。 ...33 要使幔子垂在鉤子下，把法櫃抬進幔子內；這幔子要將聖所和至聖所隔開 (בָּדַל *bādal*)。 (出 26)

空氣 [רָקִיעַ *rāqîa'*: 穹蒼 (名詞)], 從 [רָקַע *rāqa*: 拉開 (動詞)].



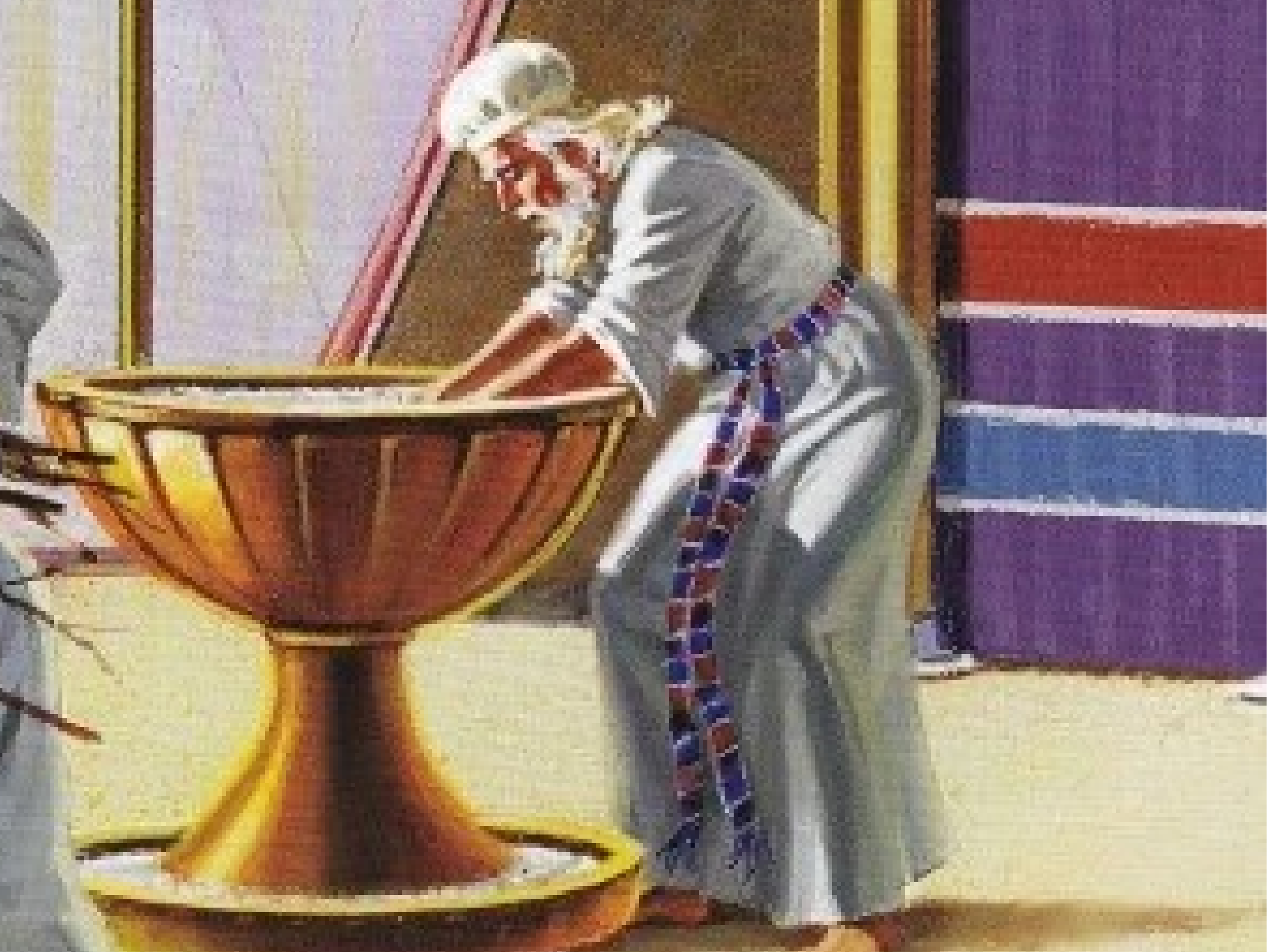




第三日 ...

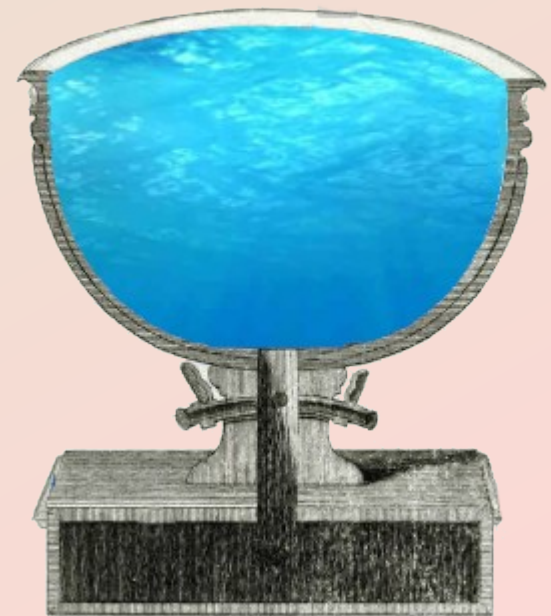
9 神說：「天下的水 (מַיִם *mayim*) 要聚在一處，使旱地露出來。」事就這樣成了。(創 1)

17 耶和華曉諭摩西說： 18 「你要用銅做洗濯盆和盆座，以便洗濯。要將盆放在會幕和壇的中間，在盆裡盛水 (מַיִם *mayim*)」。(出 30)



銅海 אֶת־הַיָּם מוֹצָק

23 他 [所羅門] 又鑄一個銅海 (אֶת־הַיָּם מוֹצָק
'et-hayyām mûṣāq) , 樣式是圓的, 高五肘, 徑十
肘, 圍三十肘。 (列上 7)



銅海 אֶת־הַיָּם מוֹצֵק

24 在海邊之下，周圍有**野瓜** [**新：匏瓜？**]
[פֶּקָל *peqal* 圓形 . YLV: knops (球形)] 的樣
式；每肘十瓜 [球] ，共有兩行，是鑄海的時候
鑄上的。（列上 7）



=



第四日 ...

14 神說：「天上要有光體，可以分晝夜，作記號，定節令、日子、年歲， 15 並要發光在天空，普照在地上。」事就這樣成了。 16 於是 神造了兩個大光，大的管晝，小的管夜，又造眾星，（創 1）

31 「要用精金做一個燈臺。燈臺的座和幹與杯、球、花，都要接連一塊錘出來。 32 燈臺兩旁要杈出六個枝子：這旁三個，那旁三個。（出 25）





[燭台]... 它由小球和百合花，石榴和小碗組成，一共七十個。其中的一部分是從一個單一的底座一直到頂部，由與太陽分配給行星的盡可能多的部分組成。它終止於規則排列成一排的七個 kefalas ("κεφαλὰς") "分支" (字面意思是 "頭")。 **每個分支 [頭] 都裝有一個燈，記起了行星的數量。** 七盞燈面向西南，燭台交叉放置。 [Flavius Josephus (37 – c. 100), Antiquities of the Jews 3.146]



“... 有七支蠟燭和七盞燈，是那
七顆被稱為行星的恆星的象徵

” Philo of Alexandria (第一世紀)

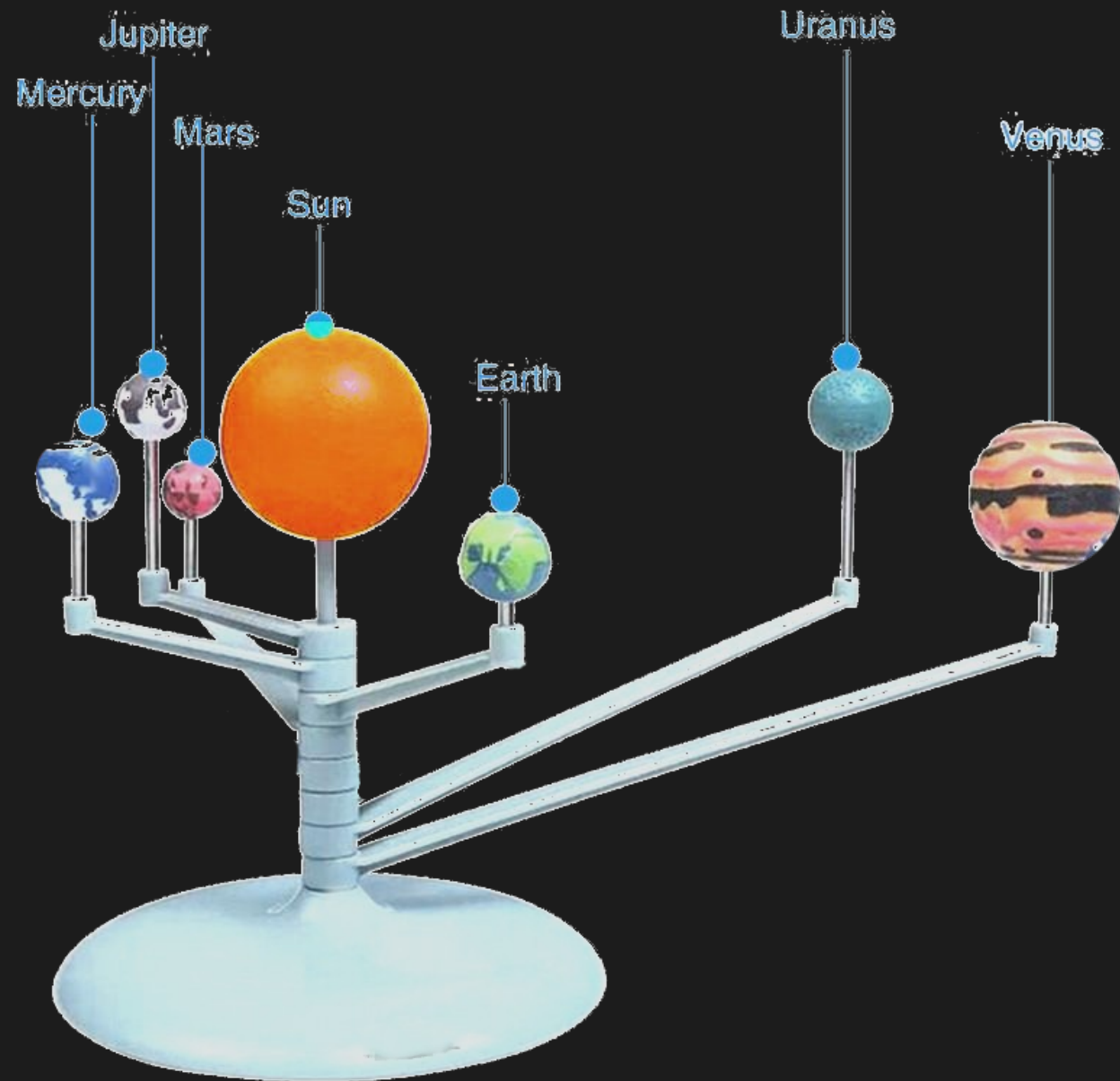
“[燭台]... 太陽是中心分支，
因為領導其他所有分支都需要
太陽。 [每一側的三個分支代
表] 三個行星，一側是三個行
星，另一側是三個行星 ... ”

Isaac ben Moses Arama (c. 1420—
1494)

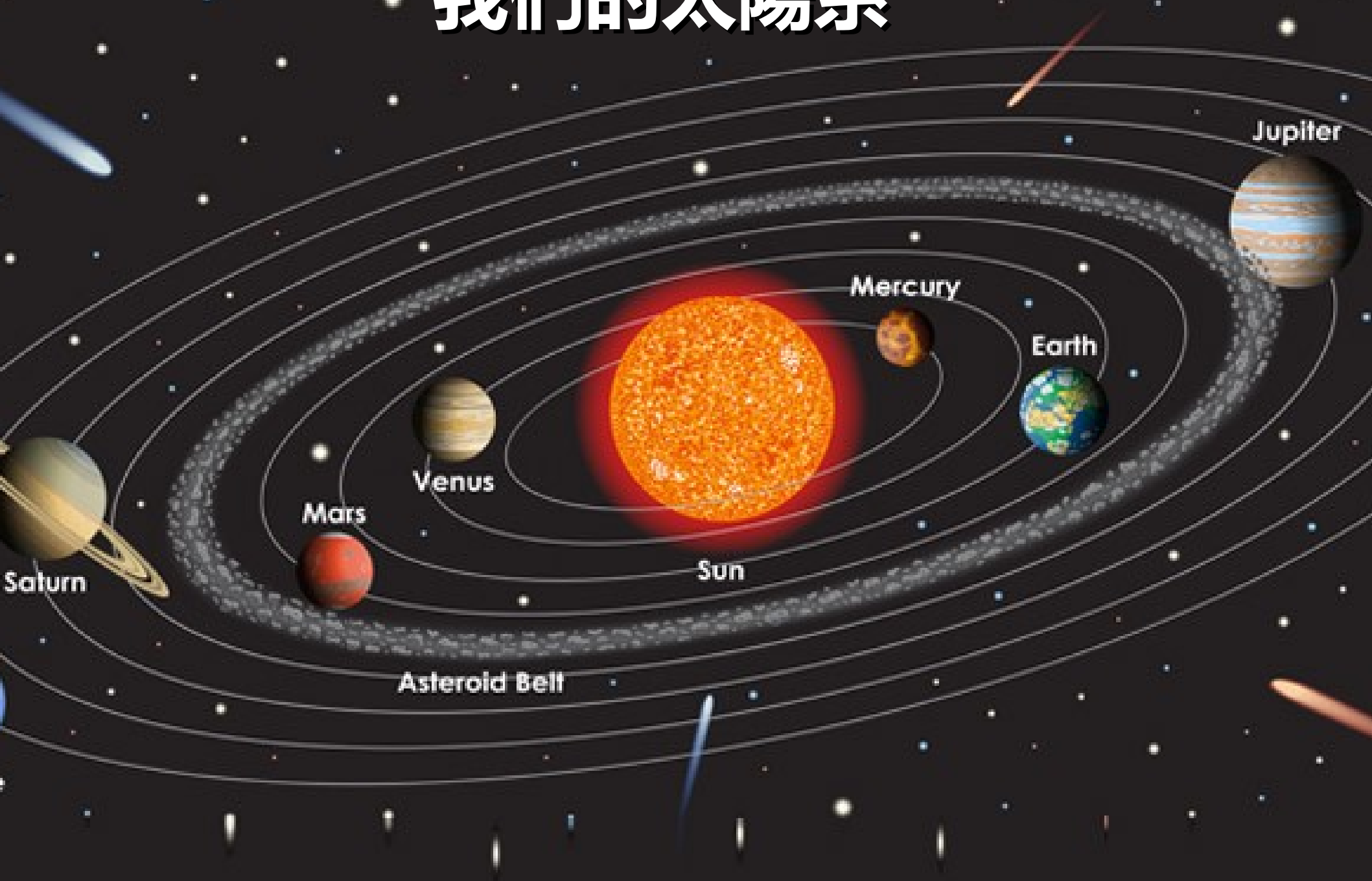


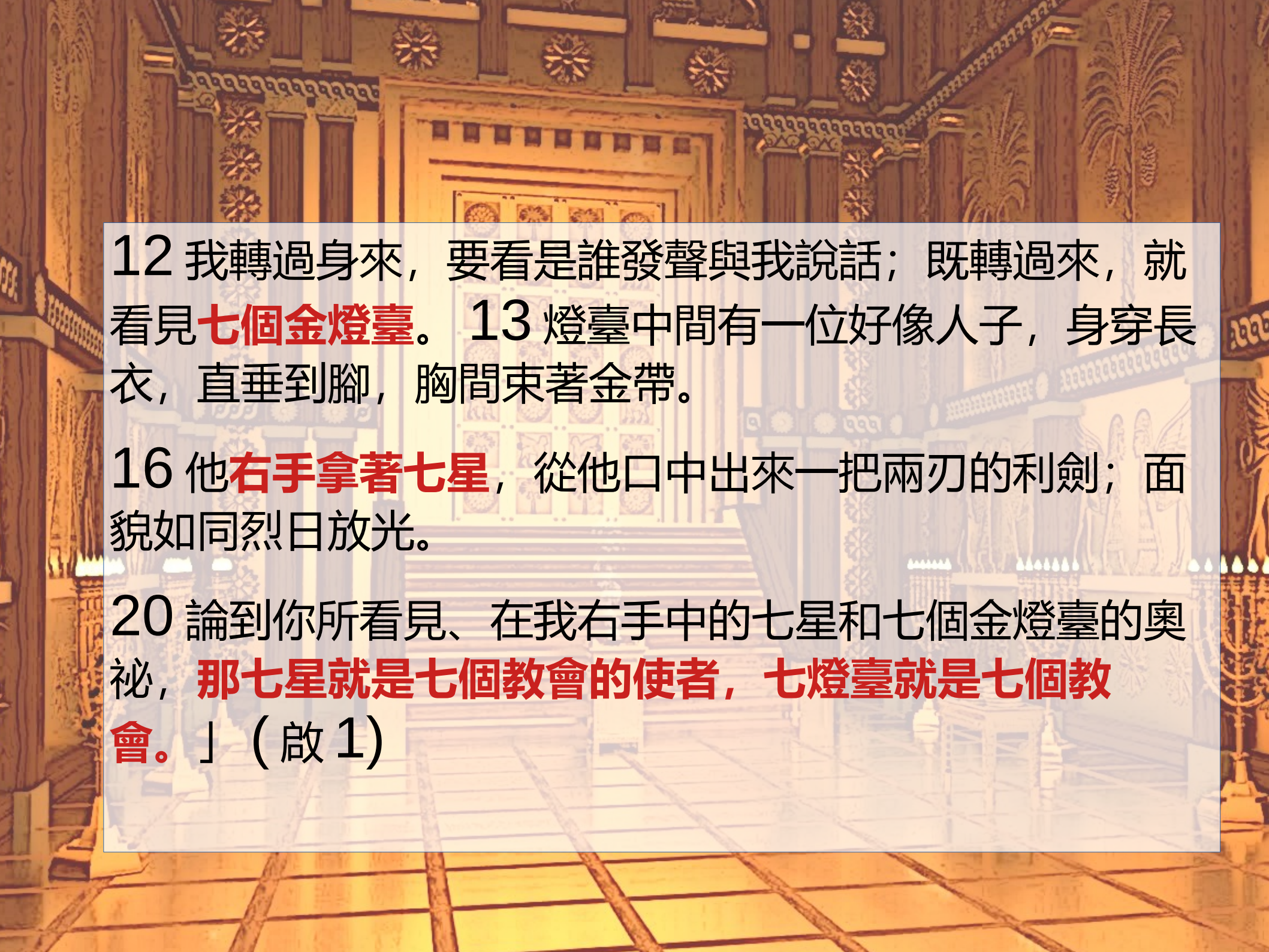
地球, 水星, 金星, 太陽, 火星, 木星, 天王星
Earth, Mercury, Venus, Sun, Mars, Jupiter, Uranus





我們的太陽系





12 我轉過身來，要看是誰發聲與我說話；既轉過來，就看見**七個金燈臺**。13 燈臺中間有一位好像人子，身穿長衣，直垂到腳，胸間束著金帶。

16 他**右手拿著七星**，從他口中出來一把兩刃的利劍；面貌如同烈日放光。

20 論到你所看見、在我右手中的七星和七個金燈臺的奧祕，**那七星就是七個教會的使者，七燈臺就是七個教會。**」（啟 1）

第五日 ...

20 神說：「水要多多滋生有生命的物；要有雀鳥飛在地面以上，天空之中。」 21 神就造出大魚和水中所滋生各樣有生命的動物，各從其類；又造出各樣**飛鳥** (כַּנָּף *kānāp*)，各從其類。 神看著是好的。(創 1)

20 二基路伯要高張**翅膀** (כַּנָּף *kānāp*)，遮掩施恩座。基路伯要臉對臉，朝著施恩座。(出 25)





第六日 ...

27 神就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。（創 1）

1 「你要從以色列人中，使你的哥哥亞倫和他的兒子拿答、亞比戶、以利亞撒、以他瑪一同就近你，給我供祭司的職分。 2 你要給你哥哥亞倫做聖衣為榮耀，為華美。（出 28）





第七日 ...

1 天地萬物都造齊了。 2 到第七日， 神造物的工已經完畢， 就在第七日歇了他一切的工， **安息** (שַׁבַּת *šābat*) 了。 3 神賜福給第七日， 定為聖日； **因為在這日， 神歇了他一切創造的工， 就安息** (שַׁבַּת *šābat*) 了。（創 2）

17 這是我與以色列人永遠的證據； 因為**六日之內耶和華造天地**， 第七日便**安息** (שַׁבַּת *šābat*) 舒暢。」（出 31）

1

2

3

4

5

6

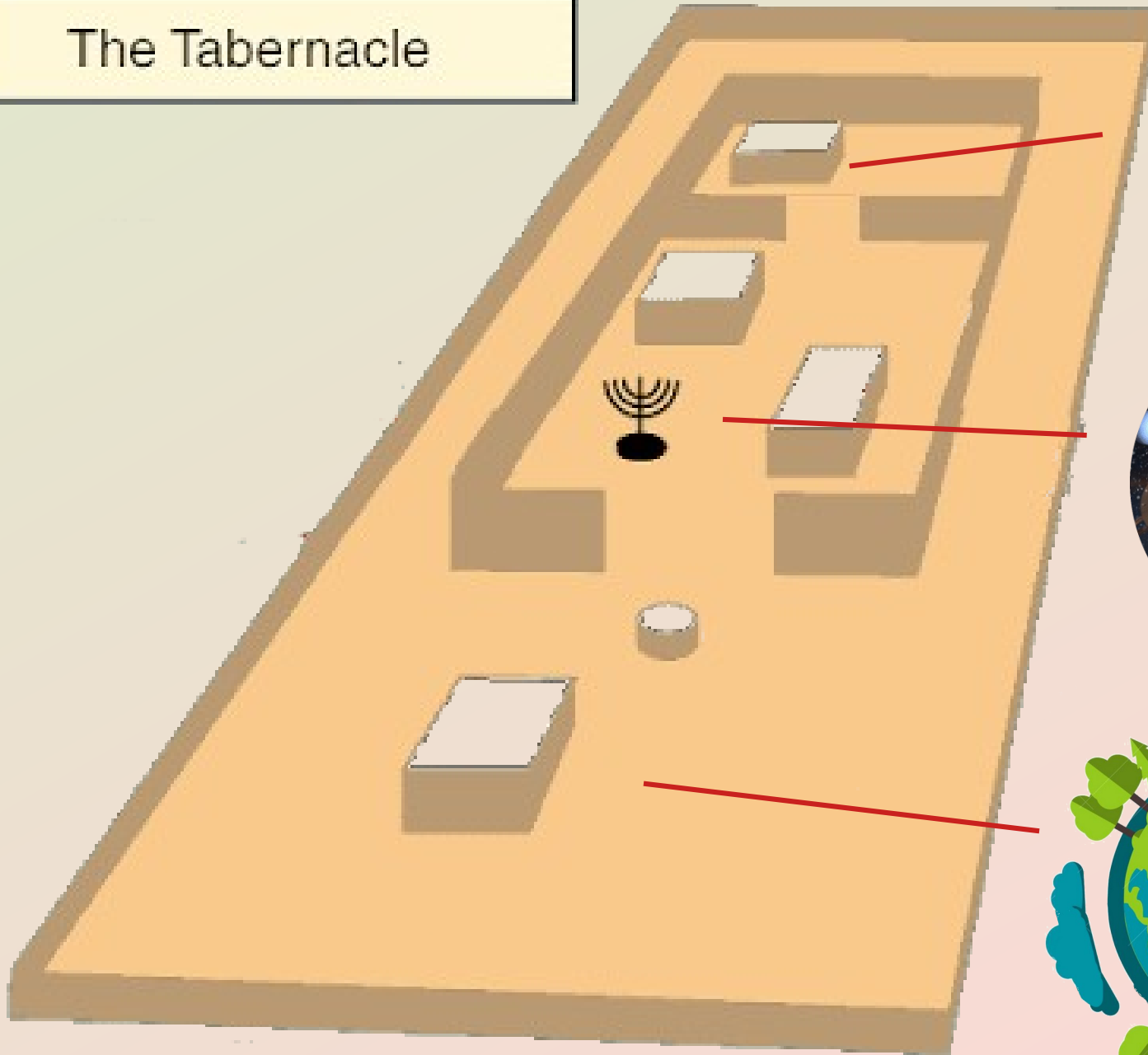
7



會幕又如何代表
三層天呢？



The Tabernacle



還有更多的聯繫
嗎？



是的，還有更多
第一...



賜福 (בָּרַךְ *bārak*)

28 神就**賜福** (בָּרַךְ *bārak*) 給他們，又對他們說：「要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裡的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物。」（創 1）

42 這一切工作都是以色列人照耶和華所吩咐摩西做的。 43 耶和華怎樣吩咐的，他們就怎樣做了。摩西看見一切的工都做成了，就給他們**祝福** (בָּרַךְ *bārak*)。（出 39）

第二...



成聖 (קִדַּשׁ *qādaš*)

1 天地萬物都**造齊了** (כָּלָה *kālâ*)。 2 到第七日，神造物的工已經**完畢** (כָּלָה *kālâ*)，就在第七日歇了他一切的工，安息了。 3 神賜福給第七日，定為**聖** (קִדַּשׁ *qādaš*) 日；因為在這日，神歇了他一切創造的工，就安息了。(創 2)

1 摩西**立完了** (כָּלָה *kālâ*) 帳幕，就把帳幕用膏抹了，使它**成聖** (קִדַּשׁ *qādaš*)，又把其中的器具和壇，並壇上的器具，都抹了，使它**成聖** (קִדַּשׁ *qādaš*)。(民 7)

第三...



二基路伯 (כְּרֻבִים *kərûbîm*)

24 於是把他趕出去了；又在伊甸園的東邊安設 [二] **基路伯** (כְּרֻבִים *kərûbîm*) 和四面轉動發火焰的劍，要把守生命樹的道路。(創 3)

18 要用金子錘出**兩個基路伯** (כְּרֻבִים *kərûbîm*) 來，安在施恩座的兩頭。19 這頭做一個基路伯，那頭做一個基路伯，**二基路伯** (כְּרֻבִים *kərûbîm*) 要接連一塊，在施恩座的兩頭。20 **二基路伯** (כְּרֻבִים *kərûbîm*) 要高張翅膀，遮掩施恩座。基路伯要臉對臉，朝著施恩座。(出 25)

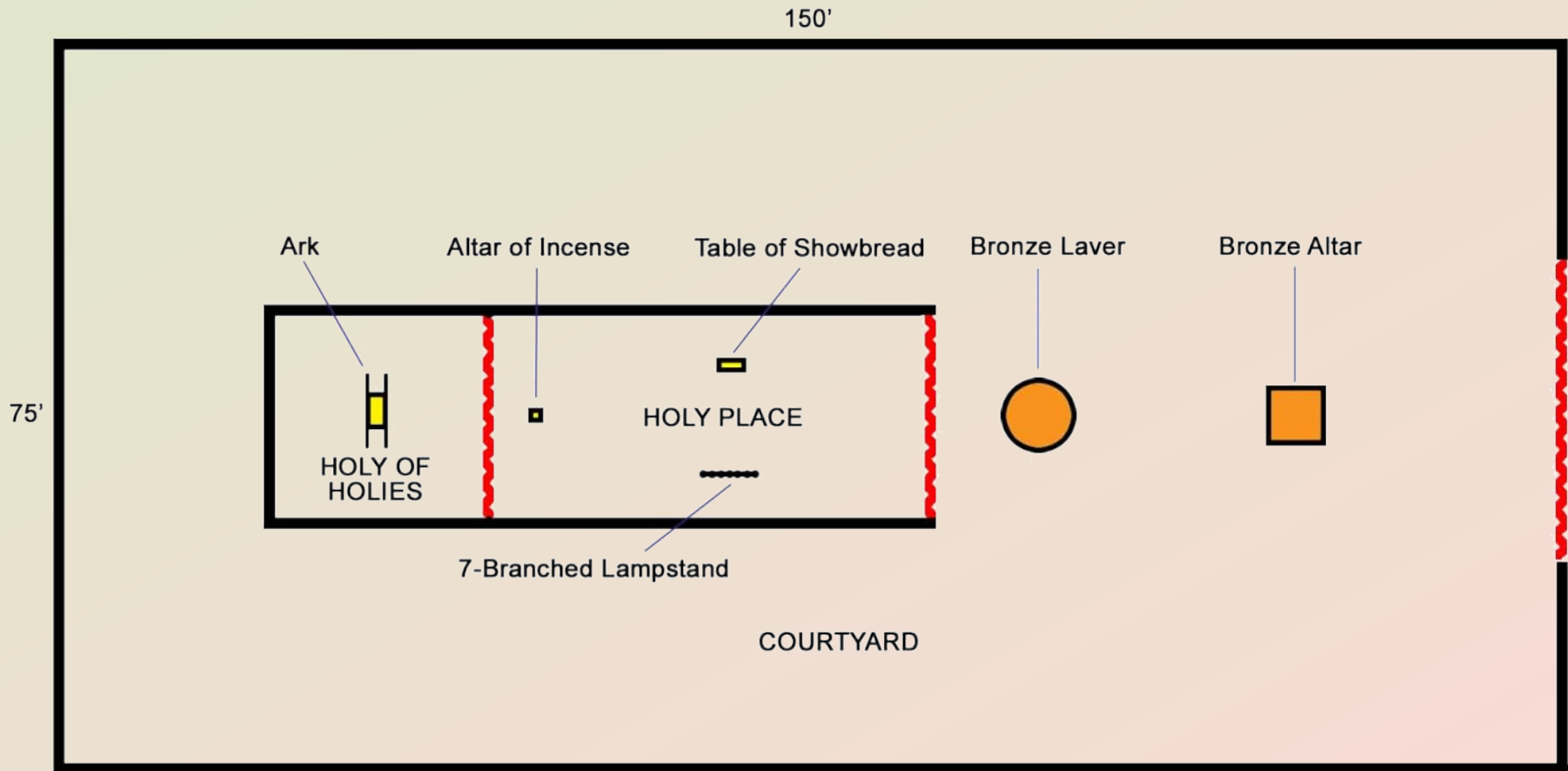




第四 ...



Tabernacle Complex



第五 ...



治理 (כָּבַשׁ *kābaš*) 這地，也要管理 (רָדָה *rādâ*) 海裡的魚

27 神就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。28 神就賜福給他們，又對他們說：「要生養眾多，遍滿地面，**治理** (כָּבַשׁ *kābaš*) 這地，也要**管理** (רָדָה *rādâ*) 海裡的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物。」

(創 1)

1 以色列的全會眾都聚集在示羅，把**會幕**設立在那裡，那地已經被他們**制伏** (כָּבַשׁ *kābaš*) 了。(書 18)

41 到了**禧年**，他和他兒女要離開你...43 不可嚴嚴地**轄管** (רָדָה *rādâ*) 他，只要敬畏你的 神。(利 25)

我們需要理解，慶祝這些節期嗎？



**絕對的 ... 但是您知道
人類歷史和命運
已經在這些節期
中被揭示了嗎?**



耶和華的七個節期



耶穌守了這些節
期嗎？



6 要留到本月十四日，在黃昏的時候，以色列全會眾把羊羔宰了。 7 各家要取點血，塗在吃羊羔的房屋左右的門框上和門楣上。（出 12）

5 「正月十四日，黃昏的時候，是耶和華的逾越節。（利 23）

– 29 次日，約翰看見耶穌來到他那裡，就說：「看哪， 神的羔羊，除去（或譯：背負）世人罪孽的！（翰 1）

19 乃是憑著基督的寶血，如同無瑕疵、無玷污的羔羊之血。（彼前 1）

6 這月十五日是向耶和華守的無酵節；你們要吃無酵餅七日。（利 23）

– 35 耶穌說：「我就是**生命的糧**。到我這裡來的，必定不餓；信我的，永遠不渴。（翰 6）

10 「你曉諭以色列人說：你們到了我賜給你們的地，收割莊稼的時候，要將初熟的莊稼一捆帶給祭司（利 23）」

- 20 但基督已經從死裡復活，成為睡了之人初熟的果子。（哥前 15）

15 「你們要從安息日的次日，獻禾捆為搖祭的那日算起，要滿了七個安息日。 16 到第七個安息日的次日，共計五十天，又要將新素祭獻給耶和華。（利 23）」

- 1 五旬節到了，門徒都聚集在一處。 2 忽然，從天上有響聲下來，好像一陣大風吹過，充滿了他們所坐的屋子（使 2）

17 「莫想我來要**廢掉** (καταλύω *katalyō*) 律法和先知。我來不是要廢掉，乃是要成全。(太5)

καταλύω *katalyō* : 廢掉，鬆開，離開，打破，溶解。

לְהַפְרֹךְ *ləhāpēr*: 違反，打斷，打破。

希臘語直翻：莫想我來要 [καταλύω *katalyō*: **離開，違反**] 律法和先知。我來不是要 [καταλύω *katalyō*: **離開，違反**]，乃是要成全。





使徒保羅有沒有守
這些節期呢？



聖經中有一段保羅
遵守節期的經文，
但它已從翻譯的過
程中被人刪除。



χρόνον μείναι παρ' αυτοίς ουκ επένευσεν 21+ αλλά
 time to stay with them, he did not nod assent, but
 απετάξατο αυτοίς ειπών δει με πάντως την
 sent them away, having said, It is necessary for me assuredly with the
 εορτήν την ερχομένην ποιήσαι εις Ιεροσόλυμα
 feast coming] to observe [it] in Jerusalem;
πάλιν δε ανακάμψω προς υμάς του θεού θέλοντος
 but again I will return to you, God willing.

21 就辭別他們，說：**我必須竭盡全力參加即在耶路撒冷開始的節期**，我還要回到你們這裡；若神許我。於是開船離了以弗所。（使 18，希臘語直翻）

21 就辭別他們，說：「神若許我，我還要回到你們這裡」；於是開船離了以弗所。（使 18，和合本）

21 卻辭別他們說：「神若許可，我還要回到你們這裡來。」於是從以弗所開船去了（使 18，新譯本）

KJV But bade them farewell, saying, **I must by all means keep this feast that cometh in Jerusalem:** but I will return again unto you, if God will. And he sailed from Ephesus.

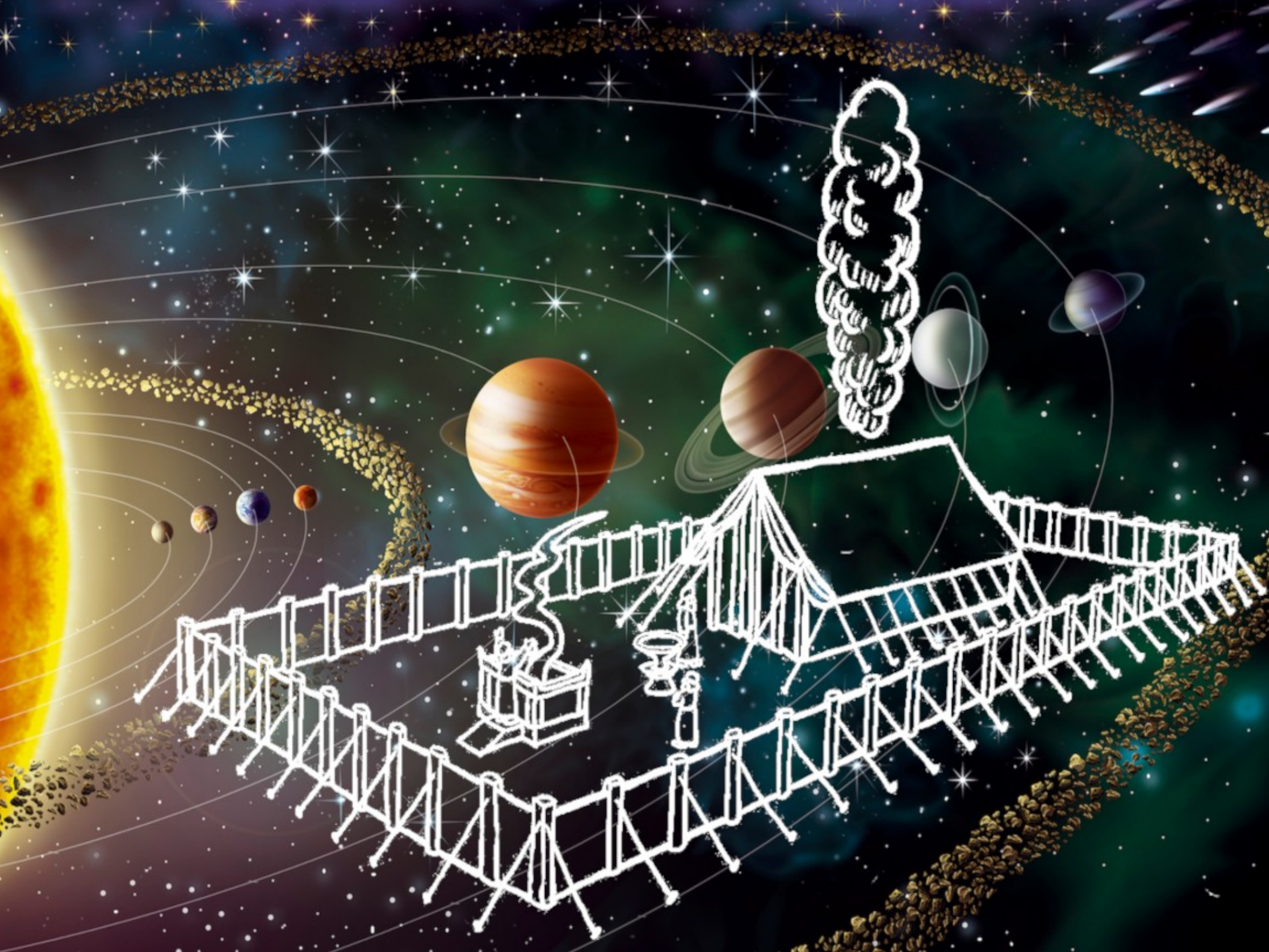
YLT But took leave of them, saying, '**It behoveth me by all means the coming feast to keep at Jerusalem,** and again I will return unto you -- God willing.' And he sailed from Ephesus,


NLT As he left, however, he said, "I will come back later,^[fn] God willing." Then he set sail from Ephesus.

NIV But as he left, he promised, "I will come back if it is God's will." Then he set sail from Ephesus.

ESV But on taking leave of them he said, "I will return to you if God wills," and he set sail from Ephesus.

CSB but he said farewell and added,^[fn] "I'll come back to you again, if God wills." Then he set sail from Ephesus.



A background of rich red theater curtains with a wooden floor at the bottom.

**今天的課程結束了
下個月見！**